

Dani Nassif

Heekweg 14, B406
48161, Münster, Germany
Phone: +4915222080077

Email: daninassif@live.com • d_nass03@uni-muenster.de

QUALIFICATIONS & ASSOCIATIONS

- 2016–2022: Doctorate in Arabic Studies (Dr. phil.) – University of Münster** Münster, Germany
Title: The Undead and Postwar Trauma in Rabee Jaber’s Fiction: Traumatic *aṭlāl*, Disappeared Survivors, and Fictional Testimonies in Beirut
 - Colleague at the GRK research training group “Literarische Form. Geschichte und Kultur ästhetischer Modellbildung” (2016–Submitted 05.08.2021)
- 2017–2022: Research Group *Dissonant Narratives: Post-Conflict Literature and Archives*** Zürich, Switzerland
 University of Zurich (SNSF Project: <http://dissonantnarratives.ch/>)
- 2010: CELTA (A Cambridge Certificate in English Language Teaching to Adults)** Beirut, Lebanon
- 2010: MA in Comparative Literature – University of Balamand** Balamand, Lebanon
- 2003: BA in English Language and Literature – Lebanese University** Beirut, Lebanon

PROFESSIONAL EXPERIENCE**2019–Present PROJECT COORDINATOR, COPY-EDITOR, AND TRANSLATOR**

- Summer School (Doc. & Post-Doc.): “In Search of the Reader: New Approaches to Practices, Functions and Histories.”
Organization: AGYA (Arab-German Young Academy of Sciences and Humanities).
Project: <https://agya.info/research/research-projects-by-year/bilingual-agya-summer-school-in-search-of-the-reader>
 - Correspond with participants and team members to explain proceedings, collect information and material, answer questions, send report, and coordinate activities and roles.
 - Prepare task sheets, evaluation sheets and timetables to inform, organize events, and track performance.
 - Organize Zoom (and Gather Town) meetings for parallel sessions and provide various types of technical assistance.
 - Provide written and oral feedback as a linguistic coordinator for non-native presenters.
 - Correspond with journalists and film-maker for post-school media advertisement.
- Publication of Vol. and Book Launch Workshop: “Thinking Through Ruins: Genealogies, Functions, and Interpretations.”
Organization: AGYA (Arab-German Young Academy of Sciences and Humanities)
Project: <https://agya.info/publications/books-articles/thinking-through-ruins>
Kadmos Kulturverlag: https://www.kulturverlag-kadmos.de/programm/details/thinking_through_ruins-1
 - Copy-edit and Proof-read publications.
 - Correspond with contributors, editors, publisher, designer, and the AGYA office.
 - Develop Online Folders and Prepare Word and Excel sheets.
 - Organize the book launch workshop: Put program, organize travel and accommodation, be in charge of the logistics during the event, and act as a moderator.
- Book Launch Workshop: “Forms of Migration: Global Perspectives on Im/migrant Art and Literature.”
Organization: AGYA (Arab-German Young Academy of Sciences and Humanities)
Project: <https://agya.info/research/research-projects-by-year/forms-of-migration-global-perspectives-on-immigrant-art-and-literature>
 - Organize the Workshop event: Communicate with participants, organize travel and accommodation, and help with the logistics during the workshop.

- Conference of the DFG Research Training Group: “Dynamik der Form. Literarische Modellierung zwischen Formgebung und Formverlust” at the University of Münster, 2017.
Conference: <https://www.uni-muenster.de/GRKLitForm/Veranstaltungen/nachwuchstagung/index.html>
 - Participate in writing and translating the Call.
 - Read and select potential submissions.
 - Help putting the program, with the logistics before and during the conference, and act as a moderator.
- Field Project and Publications: “Towards Enhancing Women’s Participation in Peace Processes in Ninewah”
Organization: Elbarlament: Cultures of Democracy
Project: <https://elbarlament.org/projects/towards-enhancing-womens-participation-in-peace-processes-in-ninewah/>
 - Transcript and translate oral and written questionnaires from Arabic into English.
 - Translate and copy-edit field studies about women and democracy in Iraq.
- TRAF0 Blog Series and OA Book Publication for Transregional Research: “The Humanities in the 21st Century.”
Organization: AGYA (Arab-German Young Academy of Sciences and Humanities)
Project: <https://trafo.hypotheses.org/category/humanities>
 - Proof-read and copy-edit contributions and correspond with the editors.
- Publication of Vol.: “A Life in Praise of Words: Aḥmad Fāris al-Shidyāq and the Nineteenth Century.”
 - Correspond with contributors, copy-edit and proof-read contributions, and develop online working-plan sheets.
- Brill Special Issue (15.1–2) Publication: “Media Transitions and Arabic Cultural Debates.” *Middle East Journal of Culture and Communication* (MEJCC).
 - Copy-edit and Proof-read contributions for the volume.

**2019–Present ACADEMIC TEACHING (LEHRAUFTRÄGE): Arabic Literature, Society, and Culture (in Arabic)
University of Münster, Germany**

- Develop Syllabus, Prepare Material, Deliver Courses, Coach Students and Manage e-learning platform:
 - WiSe 2019/20: ““The *aṭlāl* Motif (the ruins) in Beirut’s urban space: war, exile and reconstruction in Fiction.”
 - SoSe 2020: “Ten Years of Arab Spring: Politics, Society, Media, and Culture.”
 - WiSe 2020/2021: “Arab-Western Relations from Arab Perspective: Arabic Texts on politics, society and culture.”
 - SoSe 2021: “‘Gender’ and Its Challenges in Arab Societies: Society, Politics, Media and Arts.”
 - WiSe 2021/22: “Place and Memory in Arabic Texts and Videos: Between History and Personal Experience.”

**2021-Present ACADEMIC TEACHING (LEHRAUFTRÄGE): Arabic Literature, Society, and Culture (in Arabic)
University of Göttingen, Germany**

- WiSe 2021/22: “Issues from the Arab World: History, Journalism, and Literature.”

2016 - 2017 INLINGUA LANGUAGE SCHOOL (MÜNSTER), DEUTSCHLAND

- English and Arabic Language Instructor

2010 – 2016 UNIVERSITY OF BALAMAND, LEBANON

English Instructor and Coordinator:

- ENGL 101 (Simulation-Based/Autonomous-Learning): Coordinator 17 sections, 2 campuses, 2012-13-14-15:
 - Develop New Modules and Material.
 - Prepare and Circulate Syllabus, Weekly Plans, Worksheets, and Exams.
 - Communicate with and Guide Teachers on Two Campuses.

- Hold Coordination Meetings.
- Advise Students Individually.
- Prepare Self-Evaluation Reports and Discuss Results with Chairperson.
- ENGL 102 (Documented Research Paper – APA Style)
- ENGL 101 & 102 (MA Strand): Coordinate 4 Sections on 2 Campuses, Develop Material, and Report Results.
- ENGL 203 (Critical Analysis – APA & MLA Style)

2011 – 2016 NOTRE DAME UNIVERSITY, LEBANON

English Instructor (I helped organize one of NEASC's accreditation visits to the university)

- ENL 002 (Intensive EFL Course – Level 2)
- ENL 105 (Argumentative Research Paper– APA Style)
- ENL 110 (Critical Analysis and Research Paper – APA Style)

2006 – 2011 INTERNATIONAL SCHOOL, LEBANON

Teacher of English Language and Literature (Senior High school)

2003 – 2006 AL MAWAKEB SCHOOL, U.A.E.

Teacher of English Language and Literature (Senior High school)

ACADEMIC PUBLICATIONS AND TALKS

Academic Publications:

- 2022 "الخيال وفجيرة الماضي: شهادات الموتى-الأحياء في رواية بيريتوس لربيع جابر." *الأدب في مواجهة الفناء: ألف ٢، ٢٦٧-٢٩٧*.
Journal of Comparative Poetics 42: 267–297.
- 2022 "The Invisible History of the Lebanese Civil War: Autobiographical Metafiction of a Surviving Disappeared in Rabī Jābir's *al-I'tirāfāt*." *Fiction and History: the Rebirth of the Historical Novel in Arabic*. Eds. Rasheed El-Enany and Monica Ruocco. Rome: IPO, forthcoming.
- 2021 "The War, the Undead, and the Labyrinthine *atīlāl*: The Case of Postwar Beirut in Rabee Jaber's Novel *The Mehlis Report*." *Thinking Through Ruins: Genealogies, Functions, and Interpretations*. Eds. Enass Khansa, Konstantin Klein, and Barbara Winckler. Berlin: Kadmos, 325–342.
- 2019 "al-Mawtu 'amalun shāqq: Death, Corpse, and the Afterlife During the Syrian War." *Arabic Literature in a Posthuman World*. Eds. Stephan Guth and Teresa Pepe. Wiesbaden: Harrassowitz, 249–258.

Academic Talks:

- 2020 "Arabic as a Foreign Language: Between Practice and Literary Analysis." *Reading Competency and Text Comprehension*. Goethe-Universität Frankfurt. Feb. 28.
- 2019 "The Lebanese Civil War, Intergenerational Trauma, and the Disappeared." *Public lecture and discussion*. Institut für Arabistik und Islamwissenschaft, University of Münster. Jan. 15.
- 2018 "Intergenerational Trauma in the Lebanese Novel and Contemporary Society". *Lecture and Discussion: Winter School*. University of Cologne, Orientalisches Seminar. Dec. 6
- 2018 "The Mehlis Report: Aesthetic Representations of Amnesia in Beirut and the Role of Fiction in Resurrecting Trauma." *Conflict and Coexistence*. (UEAI). University of Münster. Sep. 10-14.
- 2018 "The Form of Amnesia in Beirut in 2005: The Temporality of the Ruins and the Lapses of the Consumer Society." *Why Remember? Ruins, Remains, and Reconstructions*. WARM Foundation. June 27-29.
- 2018 "The Ruins in Beirut Downtown between the Dead and the Living in Rabee Jaber's *Taqrīr Mehlīs*". Public Lecture and Discussion. University of Balamand. Lebanon. Feb. 22.
- 2018 "Rabī Jābir's *al-I'tirāfāt* as a New Form of Historical Fiction that Depicts the Spirit of a Repressed Past." *Rebirth of the Historical Novel in Arabic*. (EURAMAL – European Association for Modern Arabic Literature). University of Naples L'Orientale. May 28-June 1.
- 2017 "Confessions: A Literary Model of Derridean Mourning." *Why Remember? Memory and Forgetting in Times of War and Its Aftermath*. WARM Foundation. June 30-July 2.
- 2016 "al-Mawtu 'amalun shāqq: The Afterlife during the Syrian War." *Upholding Humanity in a Post-human World*. (EURAMAL – European Association for Modern Arabic Literature). University of Oslo. May 13-14 June.

REFEREES

Olga Fleonova

Prof. of Linguistics
 University of Balamand, Lebanon
olga.fleonova@balamand.edu.lb

Barbara Winckler

Jun.-Prof. of Modern Arabic Literature and Culture
 University of Münster, Germany
Barbara.winckler@uni-muenster.de

Christian Junge

Dr. of Classical and Modern Arabic Lit.
 University of Marburg, Germany
christian.junge@staff.uni-marburg.de